

42/226. Бюджет по программам на двухгодичный период 1988—1989 годов

А

БЮДЖЕТНЫЕ АССИГНОВАНИЯ НА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД
1988--1989 ГОДОВ*Генеральная Ассамблея*

постановляет, что на двухгодичный период 1988--1989 годов:

1. настоящим утверждаются общие ассигнования в размере 1 769 586 300 долл. США на следующие цели:

<i>Раздел</i>	<i>В долл. США</i>
<i>ЧАСТЬ I. Общее формирование политики, руководство и координация</i>	
1. Общее формирование политики, руководство и координация	<u>44 932 900</u>
ИТОГО ПО ЧАСТИ I	<u>44 932 900</u>
<i>ЧАСТЬ II. Политические вопросы и дела Совета Безопасности; деятельность по поддержанию мира</i>	
2А. Политические вопросы и дела Совета Безопасности; деятельность по поддержанию мира	80 462 100
2В. Деятельность в области разоружения.	<u>9 430 600</u>
ИТОГО ПО ЧАСТИ II	<u>89 892 700</u>
<i>ЧАСТЬ III. Политические вопросы, опека и деколонизация</i>	
3. Политические вопросы, опека и деколонизация	<u>31 824 500</u>
ИТОГО ПО ЧАСТИ III	<u>31 824 500</u>
<i>ЧАСТЬ IV. Экономическая, социальная и гуманитарная деятельность</i>	
4. Директивные органы (экономическая и социальная деятельность)	2 040 600
5А. Канцелярия Генерального директора по вопросам развития и международного экономического сотрудничества	3 840 100
5В. Отделение связи с региональными комиссиями	641 000
6А. Департамент по международным экономическим и социальным вопросам	40 280 500
6В. Мероприятия по вопросам глобального социального развития.	12 007 100
7. Департамент по техническому сотрудничеству в целях развития.	19 922 900
9. Транснациональные корпорации	9 529 200
10. Экономическая комиссия для Европы	35 797 400
11. Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана	33 483 000
12. Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна	43 069 900
13. Экономическая комиссия для Африки	44 234 600
14. Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии	32 599 900
15. Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию	78 936 000
16. Центр по международной торговле	12 242 800
17. Центр по науке и технике в целях развития	<u>3 971 300</u>

<i>Раздел</i>	<i>В долл. США</i>
18. Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде	10 651 100
19. Центр Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат)	8 356 100
20. Международный контроль над наркотическими средствами	8 750 200
21. Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев	39 444 400
22. Бюро Координатора Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в случае стихийных бедствий	7 289 400
23. Права человека	17 008 800
24. Регулярная программа технического сотрудничества	<u>32 346 100</u>
ИТОГО ПО ЧАСТИ IV	<u>496 442 400</u>
 <i>ЧАСТЬ V. Международное правосудие и право</i>	
25. Международный Суд	12 527 700
26. Деятельность в области права	<u>16 706 000</u>
ИТОГО ПО ЧАСТИ V	<u>29 233 700</u>
 <i>ЧАСТЬ VI. Общественная информация</i>	
27. Общественная информация	<u>77 001 700</u>
ИТОГО ПО ЧАСТИ VI	<u>77 001 700</u>
 <i>ЧАСТЬ VII. Общее административное обслуживание</i>	
28. Администрация и управление	377 150 000
29. Обслуживание конференций и библиотечное обслуживание	<u>333 779 200</u>
ИТОГО ПО ЧАСТИ VII	<u>710 929 200</u>
 <i>ЧАСТЬ VIII. Особые расходы</i>	
30. Облигационный заем Организации Объединенных Наций.	<u>3 520 800</u>
ИТОГО ПО ЧАСТИ VIII	<u>3 520 800</u>
 <i>ЧАСТЬ IX. Налогообложение персонала</i>	
31. Налогообложение персонала	<u>266 605 900</u>
ИТОГО ПО ЧАСТИ IX	<u>266 605 900</u>
 <i>ЧАСТЬ X. Капитальные расходы</i>	
32. Строительство, перестройка, переоборудование и капитальный ремонт помещений	<u>19 202 500</u>
ИТОГО ПО ЧАСТИ X	<u>19 202 500</u>
ОБЩИЙ ИТОГ I	<u><u>1 769 586 300</u></u>

2. Генеральный секретарь уполномочивается, с согласия Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, переносить ассигнования из одного раздела бюджета в другой;

3. общие ассигнования нетто по различным разделам бюджета на типографские работы по контрактам, используются как единое целое под руководством Издательской коллегии Организации Объединенных Наций;

4. ассигнования на регулярную программу технического сотрудничества по разделу 24 части IV используются в соответствии с Финансовыми положениями Организации Объединенных Наций, за исключением того, что определение обязательств и срока действия обязательств производится в соответствии со следующими процедурами:

а) обязательства в связи с услугами в личном качестве, установленные в текущем двухгодичном периоде, действительны на последующий двухгодичный период при условии, что назначения соответствующих экспертов осуществляются до конца текущего двухгодичного периода и что общий период, на который распространяются установленные в этих целях обязательства, покрываемые из средств текущего двухгодичного периода, не превышает двадцати четырех рабочих месяцев;

б) обязательства, установленные в текущем двухгодичном периоде в отношении стипендий, остаются в силе до их погашения при условии, что кандидатура стипендиата предложена запрашивающим стипендию правительством и одобрена Организацией и что правительству, запрашивающему стипендию, выдан официальный документ о предоставлении таковой;

с) обязательства в отношении договоров или заказов на закупку материалов или оборудования, зарегистрированные в текущем двухгодичном периоде, остаются в силе до осуществления платежа подрядчику или продавцу, если они не аннулированы;

5. в дополнение к ассигнованиям, утвержденным в пункте 1, выше, из накопившихся поступлений Библиотечного фонда на каждый год двухгодичного периода 1988—1989 годов ассигнуется сумма в размере 19 000 долл. США для приобретения книг, периодических изданий, географических карт и библиотечного оборудования, а также покрытия таких других расходов библиотеки во Дворце Наций, которые соответствуют целям и положениям Фонда.

99-е пленарное заседание,
21 декабря 1987 года

В

СМЕТА ПОСТУПЛЕНИЙ НА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД 1988 -1989 ГОДОВ

Генеральная Ассамблея

постановляет, что на двухгодичный период 1988—1989 годов:

1. смета поступлений, не связанных со взносами государств — членов Организации, в размере 337 330 200 долл. США утверждается следующим образом:

<i>Раздел сметы поступлений</i>	<i>В долл. США</i>
ЧАСТЬ I. Поступления по плану налогообложения персонала	
1. Поступления по плану налогообложения персонала	271 019 900
ИТОГО ПО ЧАСТИ I	<u>271 019 900</u>
ЧАСТЬ II. Прочие поступления	
2. Общие поступления	54 542 300
3. Приносящие доход виды деятельности	11 768 000
ИТОГО ПО ЧАСТИ II	<u>66 310 300</u>
ВСЕГО	<u><u>337 330 200</u></u>

2. поступления по плану налогообложения персонала кредитуются Фонду уравнивания налогообложения в соответствии с положениями резолюции 973 (X) Генеральной Ассамблеи от 15 декабря 1955 года;

3. прямые расходы Почтовой администрации Организации Объединенных Наций, расходы на обслуживание посетителей, ресторанное и связанное с ним обслуживание, работу гаража, телевизионное обслуживание, а также продажу печатных изданий, не предусмотренные в бюджетных ассигнованиях, покрываются за счет поступлений, получаемых от этих видов деятельности.

*99-е пленарное заседание,
21 декабря 1987 года*

С

ФИНАНСИРОВАНИЕ АССИГНОВАНИЙ НА 1988 ГОД

Генеральная Ассамблея

постановляет, что на 1988 год:

1. бюджетные ассигнования на общую сумму 884 793 150 долл. США, представляющие собой половину ассигнований, утвержденных на двухгодичный период 1988–1989 годов в соответствии с резолюцией А, выше, финансируются согласно положениям 5.1 и 5.2 Финансовых положений Организации Объединенных Наций следующим образом:

a) 25 155 150 долл. США, составляющие половину разности между:

- i) предполагаемыми поступлениями, утвержденными на двухгодичный период 1988–1989 годов в соответствии с резолюцией В, выше, и
- ii) поступлениями по плану налогообложения персонала и суммой (16 000 000 долл. США), предусматриваемой в разделе 2 сметы поступлений от выплаты займа Организации Объединенных Наций по промышленному развитию;

b) 859 638 000 долл. США, составляющие взносы государств-членов в соответствии с резолюцией 40/248 Генеральной Ассамблеи от 18 декабря 1985 года о шкале взносов на 1986, 1987 и 1988 годы;

2. в соответствии с положениями резолюции 973 (X) Генеральной Ассамблеи от 15 декабря 1955 года в счет взносов государств-членов засчитывается их соответствующая доля в Фонде уравнивания налогообложения персонала на общую сумму 135 509 950 долл. США, составляющую половину предполагаемых поступлений по плану налогообложения персонала, утвержденных на двухгодичный период 1988–1989 годов в соответствии с резолюцией В, выше.

*99-е пленарное заседание,
21 декабря 1987 года*

42/227. Непредвиденные и чрезвычайные расходы на двухгодичный период 1988–1989 годов

Генеральная Ассамблея

1. *уполномочивает* Генерального секретаря, с предварительного согласия Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам и при условии соблюдения Финансовых положений Организации Объединенных Наций и положений приводимого ниже пункта 3, брать на себя обязательства в течение

двухгодичного периода 1988–1989 годов по покрытию непредвиденных и чрезвычайных расходов, возникающих либо в ходе этого двухгодичного периода, либо впоследствии, при том условии, что не требуется согласия Консультативного комитета в отношении:

a) обязательств, не превышающих в общей сложности 2 млн. долл. США в любом из двух лет двухгодичного периода 1988–1989 годов и связанных, по свидетельству Генерального секретаря, с поддержанием мира и безопасности;